FR ENCEINTE PARTY BOX BLUETOOTH AVEC CD ET LECTEUR USB

DESCRIPTION DES COMMANDES

1 Visière / Bouton **PROG** : Sélectionner la source *antérieure* avant. Réglage
2 Bouton **SOURCE** : Sélection du mode de fonctionnement: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
3 **VOICE** : Fonction de modification de la voix/ fonction de suppression de la voix
4 Capteur pour Microwave
5 **◄◄/►►** : Réglage de l'heure / Réglage de la fréquence
6 Lecteur Disque
7 Couplage Bluetooth/ Déconnexion Bluetooth
8 Ventilateur
9 **SCAN**: Balayage et mise en mémoire automatique des stations.
10 Affichage LED
11 **►** / **II** : Lecture / Pause
12 **STROBE**: Pour activer/ désactiver les effets de lumière stroboscopique et disco
13 **WAVE** : Réglage du volume
14 **WAVE** : Pour régler le volume d'entrée micro / guitare
15 Compartiment CD
16 **AUX IN** (3.5MM)
17 **USB** (2.0 MAX 5V/2A)
18 Port USB CHARGEMENT (5V ??? 1A)
19 **EQ**: Egaliseur
20 Antenne filaire amovible
21 **INPUT** Entrée pour micro/ guitare
22 Entrée alimentation (16.1V ??? 3.5A)
23 Poignée
24 Haut-parleurs
25 Pieds
26 Poignée

Télécommande

R01 ⏻ : Veiller Marche
R02 🔇 : Activer/ désactivation du son
R03 **SOURCE**: Permet de sélectionner le mode de fonctionnement: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
R04 **►/II** : Réglage du volume
R05 **EQ**: Sélection des effets sonores de votre choix: CLASSIQUE/ POP/ ROCK/ JAZZ/ VOICE/ NORMAL
R06 **V.B.** : Pour activer/ désactiver l'effet de basse virtuelle
R07 **DIM.** (uniquement) Réglage de l'intensité lumineuse de l'affichage
R08 **◄◄/►►** : Réglage de l'effet de réverbération
R09 **V.B.** : Réglage de la fréquence
R10 : Bouton de radio prédéfini/ présélection
R10 **VOICE**: Fonction de modification de la voix/ fonction de suppression de la voix
R11 **►/II** : Réglage de l'heure / Réglage de la fréquence
R12 **►II** / **SAUT**: Recherche rapide arrière/ avant; Réglage
R13 **PROG**: Programmation
R14 **PAIRING**: Couplage Bluetooth/ Déconnexion Bluetooth
R15 **STROBE**: Effet stroboscopique
R16 **SLEEP**: Réglage de la minuterie
R17 **SCAN**: Balayage et mise en mémoire automatique des stations.
R18 **PROG.** : Programmation de séquence de lecture
R19 **0-9**, **+10**: Pavé numérique

MISE EN PLACE DES PILES

Ouvrez le couvercle du compartiment pour télécommande avant toute utilisation. Veillez à respecter les indications de polarité (+) / (-) inscrites dans le compartiment pour piles.

Avant de jeter les piles, consultez votre revendeur car celui-ci peut les reprendre.

REMARQUES:
- Ne chargez pas des piles non rechargeables. Ne chauffez pas les piles et ne les démontez pas.
- Si vous ne utilisez pas pendant longtemps de la télécommande, retirez les piles afin d'éviter tout dommage provoqué par une éventuelle fuite éventuelle d'éléments chimiques.
- Veillez au respect de l'environnement lorsque vous vous débarrassez des piles usagées.
- Ne jetez pas les piles dans le feu !

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles sont remplacées, comme les rayons du soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur sont exposées.

ATTENTION: Risque d'explosion si les piles n'ont pas été insérées correctement. Remplacez les uniquement par des piles identiques ou de type équivalent.

ALIMENTATION

Utilisation de l'adaptateur secteur

Cet appareil fonctionne uniquement sur une alimentation AC comprise entre 100V ~= et 240V ~=. L'adaptateur secteur fourni ne peut en aucun cas être utilisé sur un autre type d'alimentation.

Avertissements:

- Les adaptateurs fournis ont exclusivement destiné à être utilisé avec cet appareil. Ne l'utilisez pas pour d'autres équipements.
- Afin d'éviter d'abîmer l'appareil, débranchez avant de débrancher l'adaptateur secteur de l'appareil.
- En cas de non-utilisation prolongée, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- Veillez à ce que la prise murale se trouve à proximité de l'appareil et facilement accessible. En cas de dysfonctionnement, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise secteur.
- L'adaptateur secteur permet de débrancher l'appareil. Il doit rester facilement accessible. Si vous ne pouvez pas débrancher l'appareil, débranchez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur s'il est abîmé. Placez les câbles de manière sûre et veillez à ce qu'ils ne soient ni coincés ni pliés. Si le câble d'alimentation est abîmé, contactez un technicien qualifié.

MISE EN MARCHE ET ARRÊT DE L'APPAREIL

Appuyez sur la touche ⏻ pour allumer l'appareil. Pour éteindre l'unité. Vous entendrez la notification sonore vous signifiant que vous êtes en mode de fonctionnement.

REMARQUE: Dans certaines régions, la fonction veille peut être activée par défaut. Dans ce cas, l'appareil passera en veille au bout d'une minute. Vous entendrez le bip vous signifiant que l'appareil est maintenant en veille. Vous entendrez le bip sonner offs (Arrêt).

CHOIX DE LA FONCTION

La fonction (BLUETOOTH/ FM/ AUX/ CD/ USB) peut être choisie en appuyant plusieurs fois sur la touche **SOURCE**.

Remarques:
- Une fois le périphérique USB inséré dans le port USB pour la lecture MP3 de l'appareil, l'appareil automatiquement en mode USB.
- Le mode USB peut être sélectionné à partir du bouton **SOURCE** uniquement lorsque le périphérique USB est connecté à l'appareil.

COUPER LE SON

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur 🔇 pour couper le son. Appuyez de nouveau pour remettre le son.

EGALISEUR

Appuyez de manière répétée sur la touche **EQ** de la télécommande pour sélectionner un mode égaliseur: CLASSIQUE/ POP/ ROCK/ JAZZ/ VOICE/ NORMAL. La sélection s'affichera sur l'écran pendant quelques secondes.

BASSES VIRTUELLES

C'est un mode de basses distinct qui peut être sélectionné en présence d'un signal mono.

Appuyez sur la touche **V.B.** pour activer/ désactiver l'effet de basse virtuelle, pendant quelques secondes. Appuyez à nouveau sur le bouton **V.B.** pour désactiver cette fonction. « **V.B.** » s'affichera à l'écran pendant quelques secondes.

ECOUTER LA RADIO

Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode **FM**.

Recherche manuelle

1. Choisissez une station souhaitée avec **|◄◄/►►|**.
2. Réglez le volume à l'aide du bouton **WAVE** ou de l'appareil ou du bouton **►/II** / **◄◄/►►** de la télécommande.

Recherche automatique

Appuyez et maintenez **|◄◄/►►|**. La recherche automatique localise les stations les plus puissantes. Une station avec un signal faible peut être ingérée manuellement par la recherche manuelle **|◄◄/►►|**.

Remarque: Au cours de l'opération de recherche, le niveau sonore est automatiquement mis en sourdine.

Stations préréglées

Cette unité peut enregistrer 30 stations FM.

Mémorisation manuelle

1. Sélectionnez une station radio manuellement ou en recherche automatique.
2. Appuyez une fois sur le bouton **PROG**. Clignotement ou appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou de la télécommande **PROG** pendant 2 secondes.
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **PRESET** de l'appareil ou appuyez sur le bouton **▲** / **▼** de la télécommande pour sélectionner le canal préréglé souhaité.
4. Appuyez sur le bouton **PROG** ou appuyez sur le bouton **⏻** sur la télécommande pour le mémoriser.
5. Répétez les étapes 1-4 pour mémoriser d'autres stations.

Mémorisation automatique

Appuyez et maintenez **SCAN** enfoncé sur l'appareil ou appuyez sur **SCAN/PROG.** sur la télécommande pour démarrer la programmation automatique des préréglages. Les stations radio disponibles seront mémorisées par ordre de fréquence jusqu'à ce que toutes les mémoires. Quand toutes les stations radio disponibles sont mémorisées ou que les emplacements de préréglage sont pleins, la fonction de programmation automatique des préréglages s'arrête.

Ecoute des stations préréglées

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **PRESET** de l'appareil ou appuyez sur **▲** / **▼** sur la télécommande pour sélectionner la station préréglée souhaite.

Remarque: pour une meilleure réception, déployez l'antenne filaire amovible.

FONCTION BLUETOOTH

La mini **Bluetooth** intégrée des marques et logos sont des marques commerciales déposées, détenues par Bluetooth SIG, Inc. et l'utilisation de ces marques par Gemini Sine S.A.S. se fait dans le cadre d'une autorisation. Les autres marques et noms commerciaux sont propriétés de leurs titulaires respectifs.

Coupler un appareil Bluetooth

1. Lorsque l'unité est allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode Bluetooth. « **b.p** » s'affichera à l'écran et clignotera rapidement, indiquant qu'elle est en mode de couplage.
2. Sur l'appareil Bluetooth, activez le Bluetooth et sélectionnez «**MUSE M-195BU**» pour lancer la connexion. Certaines versions de Bluetooth peuvent vous demander des détails de connexion. Dans ce cas, saisissez Bluetooth vous demande un mot de passe, utilisez «0000». Certains appareils Bluetooth vous demandent d'accepter la connexion. Si l'appareil Bluetooth vous demande un code de notification, utilisez «Connect0000 (Connect0 et) » « **b.p** » s'arrêtera de clignoter.

Astuce: Si vous souhaitez connecter votre enceinte Bluetooth à un autre appareil Bluetooth, appuyez sur le bouton **⏻** et maintenez-le enfoncé pour déconnecter le périphérique, puis suivez les étapes pour établir une nouvelle connexion.

- Sur certains appareils, comme les ordinateurs, une fois coupé, vous devrez supprimer le périphérique Bluetooth pour pouvoir choisir « utiliser comme un périphérique audio » dans les options similaires.
- Le couplage reste intact lorsque l'unité éteint l'appareil Bluetooth soit amenés hors de la portée les uns des autres. Le connexion active sera rétablie lorsque mis appareil Bluetooth revenira dans la portée.
- Lorsque l'unité est éteinte, elle essayera automatiquement de se reconnecter à votre dernier appareil Bluetooth connecté.

Utiliser un appareil Bluetooth

1. Avec une unité jouant des morceaux (section précédente), faites connecter votre appareil Bluetooth et il diffusera du son par la baie de l'enceinte M-195BU.
2. Appuyez sur la touche **►/II** pour mettre la lecture en pause. Touche à nouveau pour reprendre la lecture.
3. Appuyez plusieurs fois sur la touche voix «**VOICE**» **►/II**.
4. Réglez le volume à l'aide du bouton **WAVE** ou de l'appareil ou du bouton **►/II** / **◄◄/►►** de la télécommande.
5. Vous pouvez également régler le volume sur l'appareil avec lequel vous êtes couplé.

Utiliser un appareil NFC

NFC (Near Field Communication) est une technologie qui permet la communication sans fil de courte portée entre des appareils compatibles NFC, comme les téléphones portables.

1. Lorsque l'unité est allumée, Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode **AUX IN**. « **AUX** » s'affichera à l'écran.
2. Activez le NFC et le Bluetooth sur vos appareils Bluetooth (consulter le manuel d'utilisation fourni avec votre appareil). Ensuite, appuyez sur la zone de reconnaissance NFC sur le **PANEL** marquage NFC de cet appareil (jusqu'à ce que vous entendiez un bip). Lorsque la connexion est établie, l'appareil NFC est connecté.
3. Choisissez et lisez un fichier audio ou musical sur votre appareil NFC.
4. Pour interrompre la lecture, appuyez sur la zone de reconnaissance NFC sur le **PANEL** marquage NFC de cette unité à nouveau.

Remarque: La portée opérationnelle entre l'unité principale et un appareil NFC est environ de 10 mètres.

Par la présente, Nedis BV ONE S.A.S déclare que l'appareil «MUSE M-195B DJ» est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité est dire consultée sur le site www.muse-europe.com.

CONTROLE DES DISQUES

1. L'unité allumée, appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode **CD**. « **CD** » s'affichera à l'écran et la lecture commencera.
2. Ouvrez la porte de CD, insérez un disque avec l'étiquette orientée vers le haut.
3. Pour la référence, le programme commence à avoir plusieurs pistes. Pour lire, appuyez sur **►/II**.
4. Pendant la lecture du disque compact, le nombre total de pistes apparaîtra pour l'écran et la lecture commencera automatiquement. L'indicateur de **►** s'allumera.

LECTURE USB

1. Connectez un appareil USB sur le port **USB PLAY** de l'unité.
2. Appuyez sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode USB. L'écran affichera « **USB** » pendant quelques secondes et la lecture commencera automatiquement. L'indicateur de **►** s'allumera.
3. Appuyez sur la touche **►/II** pour mettre la lecture en pause. Touche à nouveau pour reprendre la lecture.
4. Réglez le volume à l'aide du bouton **WAVE** ou de l'appareil ou du bouton **►/II** / **◄◄/►►** de la télécommande.
5. Appuyez sur le bouton **⏻** pour arrêter la lecture. Appuyez sur **►/II** pour redémarrer la lecture.

Remarques:
- Le lecteur prend en fichiers MP3 sur l'appareil USB inférieur ou égal à 32 Go.
- L'appareil USB ne prend pas en compte les fichiers de plus de 4 Go.
- La durée de lecture prend quelques secondes ou plus en fonction de la quantité de fichiers MP3 et de dossiers USB sur l'appareil.
- N'insérez rien d'autre qu'un périphérique USB dans le port prévu à cet effet. Vous risquez d'endommager l'appareil.
- Il existe sur le marché des nombreuses clés USB de différentes marques. Nous ne pouvons garantir une compatibilité avec tous les formats. Merci d'utiliser un autre périphérique USB si votre périphérique ne fonctionne pas.
- Si le numéro de piste est supérieur à 999, l'appareil affichera «999» sur l'écran LED.

MODES DE LECTURE

Répétition de la lecture

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **CD** de l'appareil ou sur le bouton **REP.** de la télécommande pour sélectionner un mode de lecture répétée. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran:
- Répétition d'une seule piste: Répétition d'une seule piste. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran affiche « **REP 1** ».
- Répétition des pistes: Répétition de toutes les pistes du disque. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran affiche « **REP ALL** ».
- Répétition aléatoire: Répétition aléatoire. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran affiche « **RAND** ».
- Répétition d'un extrait: Répétition d'un extrait. Appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou appuyez sur **REP.** sur la télécommande pour sélectionner le point de départ. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran affiche « **REP A-?** » pendant 2 secondes.
- Répétition de l'extrait: Répétition de l'extrait. Appuyez sur le bouton **⏻** de l'appareil ou appuyez sur **REP.** sur la télécommande pour sélectionner le point de fin. Le mode sélectionné s'affichera sur l'écran affiche « **REP A-B** » pendant 2 secondes.

Lecture programmée

En mode arrêt, maintenez enfoncé le bouton **PROG.** sur l'appareil ou appuyez sur **PROG.** sur la télécommande. L'écran affichera « **P** » pendant quelques secondes. Vous pouvez programmer jusqu'à 32 pistes pour les CD et 99 pistes pour les MP3.
1. Appuyez sur **►/II** pour lancer la lecture programmée.
2. Appuyez sur **STOP** ou **⏻** pour arrêter la lecture programmée. Appuyez à nouveau pour effacer cette fonction.
3. Lorsque vous ouvrez le tiroir-disque, l'indicateur de programmation **P** s'éteindra.

Sélectionner un appareil MP3 supérieur

Appuyez sur **►II** de l'appareil ou sur **▲** de la télécommande pour sélectionner un dossier. Appuyez sur **►/II** pour lancer la lecture du dossier sélectionné.

Lecture aléatoire

Appuyez sur la touche **▼** de la télécommande pour lire la première piste du répertoire précédent du MP3.

À l'aide des touches +10, 0-9

Utilisez les touches numérotées pour saisir le numéro de piste, et le lecture commencera automatiquement à partir de la piste sélectionnée.

Si vous voulez saisir un numéro de piste supérieur à 9, utilisez les touches **+10**, puis **0-9**. Exemple 1: pour sélectionner la 10e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **+**, puis appuyez sur la touche **0**.
Exemple 2: pour sélectionner la 20e piste, appuyez d'abord deux fois sur la touche **+**, puis appuyez alors sur les boutons **+10** et **0**.
Exemple 3: pour sélectionner la 30e piste, appuyez d'abord une fois sur la touche **+**, puis appuyez deux fois sur **+10**. **(5+10+10+25)**

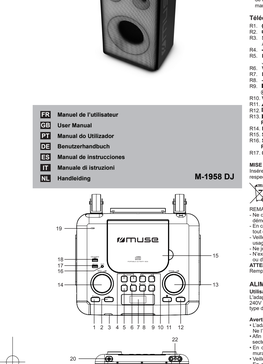
CONNEXION D'UNE SOURCE AUXILIAIRE

1. Connectez une source auxiliaire (ex: MP3) sur la prise **AUX IN** en haut de l'unité.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche **SOURCE** à plusieurs reprises pour choisir le mode AUX. L'écran affichera « **AUX** » pendant quelques secondes.
3. Commencez la lecture de votre source auxiliaire.
4. Réglez le volume sur votre appareil.
5. Pour arrêter la lecture, débranchez votre source auxiliaire de la prise **AUX IN**.

COUPLAGE STEREO

Vous pouvez utiliser deux unités d'enceinte pour diffuser de son surround stéréo à vous faciliter cette deux haut-parleurs Bluetooth M-195B DJ afin obtenir une séparation sans fil en deux canaux radio Bluetooth (canaux droit et gauche), par conséquent, vous devez acheter deux M-195B DJ.

Astuces: la station recommandée entre le haut-parleur principal et le haut-parleur secondaire doit être inférieure à 8 mètres.



Suivez attentivement les étapes ci-dessous pour vous assurer que la fonction de couplage stéréo fonctionne correctement.

1. Allumez les deux haut-parleurs Bluetooth M-195B DJ. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** pour sélectionner le mode Bluetooth sur chaque haut-parleur.
2. Lorsque les deux haut-parleurs sont en mode de couplage, maintenez enfoncé le bouton **PROG** sur l'un des haut-parleurs Bluetooth qui deviendra le haut-parleur principal (canal gauche) jusqu'à ce que vous entendiez la notification sonore «Searching» (Recherche en cours). Le haut-parleur principal cherchera alors à se connecter à l'autre haut-parleur Bluetooth (canal droit) et le couplage stéréo. Le haut-parleur Bluetooth secondaire indiquera alors qu'il est connecté au haut-parleur principal (Canal gauche) et «Right Channel» (Canal droit) en même temps lorsque les deux enceintes sont correctement connectées. Le haut-parleur secondaire affichera alors « **SLAVE** » (slave).
3. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **SOURCE** du haut-parleur principal pour sélectionner la source principale souhaitée: FM, CD, USB, Bluetooth ou AUX. Si le mode Bluetooth est sélectionné, activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez «MUSE M-195BU» dans la liste des appareils. S'appareil est correctement couplé, l'indicateur Bluetooth de l'enceinte apparaîtra « **b.p** » restera allumé. (Pour des opérations spécifiques de chaque mode, reportez-vous aux sections précédentes.)
4. Lorsque le couplage est fait, vous pouvez commencer à jouer pour mettre en pause la lecture. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.
5. Appuyez sur le bouton **►/II** pour mettre en pause la lecture. Appuyez à nouveau pour déconnecter le couplage stéréo. L'appareil continuera la lecture dans l'enceinte principale.

UTILISATION DE LA PRISE INPUT

Grâce à l'entrée de l'appareil peut être compatible avec un ensemble de microphones et guitare.

CHOIX DE LA GUITARE

1. Appuyez sur la touche **⏻** pour mettre l'appareil en marche.
2. Branchez votre guitare à la prise **INPUT** sur l'unité.
3. Commencez à jouer de la guitare et une tonalité sera émise depuis l'unité.
4. Si vous ne parvenez pas à entendre votre guitare, vérifiez que votre guitare comme la tonalité jouée.
5. Pour arrêter la lecture, déconnectez votre guitare de la prise **INPUT**.

CHANTER AVEC LE MICRO

1. Vérifiez que vous avez bien branchant le microphone dans la prise **INPUT** de l'appareil.
Remarque:
- Veuillez ne branchez pas **WAVE** directement pour régler le volume du micro comme guitare.
- Appuyez sur **WAVE** à plusieurs reprises pour régler l'effet de réverbération comme voix.
- Lorsque le microphone est placé près du haut-parleur, un effet de larsen (sifflement) peut apparaître. Dans ce cas, éloignez le micro du haut-parleur.
- Le microphone du fournisseur peut ne pas être compatible avec cet appareil.

Avertissement: Tenez-vous-en à votre microphone peut endommager de manière irréversible votre microphone. Ne pas faire tourner le microphone par le cordon.

Fonction de modification de la voix

Cet appareil peut transformer votre voix grâce à des effets sonores.
1. Branchez le microphone sur la prise **INPUT**.
2. Appuyez plusieurs fois sur le bouton **VOICE** pour sélectionner les effets vocaux souhaités: monster voice (voix de monstre), woman voice (voix de femme), man voice (voix d'homme), robot voice (voix de robot), standard voice (voix standard).
3. La voix change lorsque vous chantez dans le microphone.
4. Réglez le volume à l'aide du bouton **WAVE** ou de l'appareil ou du bouton **►/II** / **◄◄/►►** de la télécommande.
Remarque: si vous souhaitez chanter sans effet de voix, sélectionnez «standard voice (voix standard).

Fonction de suppression de la voix

Cette fonction vous permet de maintenir/ne-enfoncé pour activer / désactiver la fonction de suppression de la voix.
Remarque: l'effet de suppression de la voix varie en fonction des différentes sources audio.

UTILISATION DE LA LUMIÈRE STROBOSCOPIQUE/ DISCO/ DE COULEUR

Lumière stroboscopique / lumière disco

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez plusieurs fois sur le bouton **STROBE** pour sélectionner le mode stroboscopique souhaité: lumière disco ou stroboscope.

Lumière de couleur

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **STROBE** à plusieurs reprises pour allumer/ éteindre la lumière de couleur et changer l'effet de lumière de couleur.

FONCTION SOMMEIL

Cette fonction vous permet de régler une durée avant l'arrêt automatique de l'appareil. Vous pouvez choisir une durée (en minutes) avant l'arrêt automatique de l'appareil. Appuyez sur la touche **SLEEP** jusqu'à ce que s'affiche « **SLEEP** » sur l'écran. Ensuite, appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** pour sélectionner la durée souhaitée: 90-60-45-30-15-10 ou 5 minutes décroît. L'indicateur de Sommeil **⏲** s'allumera.

Pour annuler la fonction sommeil, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que s'affiche « **SLEEP** » s'affiche, l'indicateur Sommeil **⏲** s'éteint.

Remarques: Cette fonction ne peut être réglée que lorsque l'appareil est en marche.

RÉGLAGE D'INTENSITÉ LUMINEUSE DE L'ÉCRAN

Lorsque l'appareil est allumé, appuyez sur le bouton **DIM.** sur la télécommande pour choisir la luminosité de l'écran: forte, faible ou éteinte.

CHARGEMENT USB

Cette prise est équipée d'un port de chargement USB intégré (puissance: 5V ??? 1A) pour recharger votre appareil mobile (ex: Smartphone, tablette, etc.).
Branchez votre appareil mobile à l'aide d'un câble USB (non fourni) dans le port de chargement USB de votre télécommande sur votre appareil mobile.

FICHE TECHNIQUE

ADAPTATEUR SECTEUR:

Entrée AC 100-240V ~= 50/60Hz
Sortie: DC 16.1V ??? 3.5A, 56.35W

Couverture radio: FM 87.5 - 108 MHz

AUDIO/DTS

Version Bluetooth: V5.0
Fréquence: 2.402-2.480GHz
Puissance de sortie des RF: (fréquences radio): -0.609 dBm
Distance de fonctionnement: 10 mètres (environ 33 pieds) en espace ouvert (les murs et les structures peuvent affecter la portée du signal)

Les caractéristiques et les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.

RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

En cas de problème avec cette unité, vérifiez ce qui suit avant de demander un dépannage.

Pas de courant

- Assurez-vous que l'unité est connectée sur une alimentation secteur.
- Assurez-vous que l'unité est allumée.

Pas de son - général

- Le volume de l'appareil externe est réglé au minimum, augmentez le volume.
- Le volume de M-195B DJ est réglé au minimum, augmentez le volume.

Appareil Bluetooth ne parvient pas à se coupler ou se connecter

- Vous n'avez pas activé la fonction Bluetooth de votre appareil. Consultez le manuel d'utilisation de votre appareil pour activer la fonction Bluetooth.
- L'unité n'est pas en mode couplage. Tenez la touche ⏻ appuyée jusqu'à ce que vous entendiez Bluetooth connecté.
- L'unité est déjà connectée à un autre appareil Bluetooth; déconnectez cet appareil et réessayez.

MAINTENANCE

Nettoyage

ATTENTION: Déconnectez cet appareil de toute source d'alimentation avant de le nettoyer.

- N'utilisez ni diluants, ni benzène, ni alcool. Ce phénomène dégénérant des surfaces de l'appareil et peut causer des dommages à la couleur.
- L'utilisation de solvants ou de produits abrasifs ou à base d'alcool peut endommager l'appareil.
- Si un objet ou un liquide entre dans l'appareil, débranchez immédiatement ce dernier et faites-le contrôler par un technicien qualifié.

Remarques sur les disques

- N'utilisez pas de disques de forme irrégulière (exemple: en forme de cœur, octogonale). L'appareil pourrait endommager les disques.
- Ne placez pas des disques abîmés dans le compartiment à disques.
- N'essayez pas d'ouvrir le compartiment du disque pendant la lecture.
- Ne placez pas de disques dans le compartiment à disques en cas de dysfonctionnement.
- Si le disque est sale, nettoyez-le avant de le placer dans le compartiment à disques pour fonctionner. Avant la lecture, essuyez le disque avec un chiffon. Procédez du centre vers l'extérieur. Ne nettoyez pas les disques avec des produits abrasifs, des nettoyants à disques ou des solvants comme les diluants, benzène, nettoyant pour vinyles, ou encore du spray contre l'électricité statique.
- Ne laissez pas votre disque compact exposé à la lumière directe du soleil ou à des sources de chaleur. Ne laissez pas votre disque compact dans une voiture exposée à la lumière du soleil.
- Si vous avez un disque compact qui saute, vérifiez s'il n'est ni rayé ni déformé. Essayez de le remplacer par un autre disque compact.
- Ne placez pas de disques compacts de formes différentes (ex: en forme de cœur, octogonale). L'appareil pourrait endommager les disques.

Remarques sur les disques compacts réinscriptibles

- Ne placez pas un disque compact réinscriptible dans le compartiment à disques. Il risque de rester coincé dans le compartiment à disques et de provoquer un dysfonctionnement.
- Ne placez pas un disque compact réinscriptible sur un disque compact déjà en place. Il risque de rester coincé dans le compartiment à disques et de provoquer un dysfonctionnement.

Remarques sur les disques compacts-R

- Ne placez pas un disque compact-R dans le compartiment à disques. Il risque de rester coincé dans le compartiment à disques et de provoquer un dysfonctionnement.
- Ne placez pas un disque compact-R sur un disque compact déjà en place. Il risque de rester coincé dans le compartiment à disques et de provoquer un dysfonctionnement.

Remarques sur les disques compacts-R

- Ne placez pas un disque compact-R dans le compartiment à disques. Il risque de rester coincé dans le compartiment à disques et de provoquer un dysfonctionnement.
- Ne placez pas un disque compact-R sur un disque compact déjà en place. Il risque de rester coincé dans le compartiment à disques et de provoquer un dysfonctionnement.

POWER SUPPLY

Using the AC Adaptor

The supplied AC adaptor is suitable for use on AC mains supplies of 100-240V ~= (50/60Hz) and should only be connected to a mains supply of the correct voltage.

- The AC adaptor included with this unit is for its use only. Do not use it with other equipment.
- Turn off the unit before unplugging the AC adaptor from the unit so as to avoid the unit being damaged.
- Ensure the mains socket is easily accessible.
- Ensure the unit is kept to be used for long time, disconnect the AC adaptor from mains socket completely.
- Do not pull the mains cord when disconnecting the AC adaptor from the mains socket outlet completely.
- Do not use an AC adaptor that is damaged, rupture lead in a safe manner and make sure it is not subjected to trapping or pinching. If the AC adaptor is damaged, refer to a qualified service agent.

TURNING UNIT ON/OFF

Press ⏻ button to turn on the unit. You will hear the voice of welcome mode. Press and hold ⏻ button and press ⏻ button once in remote control to turn off the unit. You will hear the voice "power off".

Note: In a concern of saving energy, when playback has reached to the end or listening volume is set at a very low level and no control is operated on the device for a period of 15 minutes, the unit will automatically switch to off mode.

SELECTING FUNCTION

The function (BLUETOOTH/ FM/ AUX/ CD/ USB) is selected by pressing **SOURCE** button.

Notes:
- Once insert the USB device to the USB player port of unit, it will switch to USB mode automatically.
- USB mode can be selected by **SOURCE** button only when the USB device is connected to the unit.

MUTING THE SOUND

When the unit is on, press 🔇 button on remote control to mute the sound. Press again to restore.

Press **EQ** button on remote control to toggle among the different sound effects: CLASSIQUE/ POP/ ROCK/ JAZZ/ VOICE/ NORMAL.
The selection will show on display for few seconds.

VIRTUAL BASS

It is a separated bass mode which can be selected when there is a mono signal.
Press **V.B.** button to turn on the function. « **V.B.** » appears on display for a few seconds. Press **V.B.** button again to turn off this function. « **V.B.** » appears on display for a few seconds.

LISTENING TO THE RADIO

Manual search

1. Tune to a desired radio station with **|◄◄/►►|**.
2. Adjust the volume using the **WAVE** knob on unit or **►/II** button on remote control.

Automatic search

Press and hold **|◄◄/►►|**. The automatic search locates strong stations. A station with sufficient signal strength may be manually programmed using **|◄◄/►►|**.

Note: During the search operation, the sound level is automatically muted.

Preset stations

The unit can store 30 FM stations.

Manual preset

1. Select a radio station manually or in automatic search.
2. Press **PROG**, button once on unit or press ⏻ button on remote control. "P 1" will flash on the display.
3. Press **PRESET** repeatedly on unit or press ▲ / ▼ button on remote control to select your desired preset channel.
4. Press **PROG**, button on unit or ⏻ button on remote control to memorize.
5. Repeat steps 1-4 to store other stations.

Auto preset

Press and hold **SCAN** on unit or press **SCAN/PROG.** on remote control to start programming automatic preset stations. The available radio stations will be stored in ascending order of frequency until all the available radio stations are stored or all memory locations are full, the auto preset programming stops automatically.

Listen to station presets

Press **PRESET** repeatedly on unit or press ▲ / ▼ on remote control to select your desired preset station.

Note: For better reception, extend the detachable wire antenna.

BLUETOOTH FUNCTION

The *Bluetooth*® word marks and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Gemini Sine S.A.S is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Pairing a Bluetooth Device

1. When the unit is ON, press **SOURCE** button repeatedly to select Bluetooth mode. « **b.p** » will appear on display and blinking rapidly, indicating it is in pairing mode.
2. On the Bluetooth device, enable Bluetooth and select "MUSE M-195BU" from the Device List. (Refer to your Bluetooth device's user manual for detailed Bluetooth operations.) If the Bluetooth device prompts for a pass code, use "0000". Some Bluetooth devices may ask you to accept a connection. If the Bluetooth device prompts you with an "Enter Network Code", use "Connect0000 (Connect0 et)".

Tip: If you want to connect your Bluetooth speaker to another Bluetooth audio device, press and hold the ⏻ button to disconnect the device, and then follow the steps above to make a new connection.

- On some devices such as computers, once paired you must select the unit from the Bluetooth device manager to pair again. Device manager > Bluetooth.
- Pairing remains intact when the unit and/or your Bluetooth device is taken out of Bluetooth range. When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect to the Bluetooth device last connected.
- When the unit is turned on again, it will automatically try to reconnect with the most recently connected Bluetooth device.

Using a Bluetooth Device

1. Pair a Bluetooth device (see previous section), operate your Bluetooth device and its sound will be heard through the M-195BU's speakers.
2. Press **►/II** button on remote control to pause playback. Press again to resume playback.
3. Select desired track with **|◄◄/►►|**.
4. Adjust the volume using the **WAVE** knob on unit or **►/II** / **◄◄/►►** button on remote control. Adjust the volume on the device to reach your desired level.

Using a NFC Device

NFC (Near Field Communication) is a technology that enables short-range wireless communication between NFC-enabled devices, such as mobile phones.

1. When the unit is ON, press **SOURCE** button repeatedly to select AUX mode. « **AUX** » will show on display and blink rapidly, indicating it is in pairing mode.
2. Enable NFC and Bluetooth on your Bluetooth device (see the user manual of your device for details), tap the NFC device on the **PANEL** NFC tag of this unit until you hear a beep sound. When the NFC device is connected, the NFC device is connected.
3. Select and play audio files or music on your NFC device.
4. To break the connection, tap the NFC device on the **PANEL** NFC tag on this unit again.

Note: The operational range between the main unit and a NFC device is approximately 10 meters.

Hereby, GEMI ONE S.A.S, declares that MUSE M-195B DJ is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity may be consulted at www.muse-europe.com.

LISTENING TO DISC

1. When the unit is ON, press **SOURCE** button repeatedly to select CD mode. The display will show "CD" for a few seconds.
2. Open the CD door. Insert a disc with the label side facing up.
3. Close the door. For reference, a disc may have several tracks. The display will show "**P02**".
4. After a few seconds, the total number of tracks will appear on display and playback starts automatically. The **►** indicator will light up.

USB PLAYBACK

1. Connect a USB device to the **USB PLAY** port on unit.
2. Press **SOURCE** button repeatedly to select USB mode. The display will show "USB" for a few seconds and playback will automatically commence.
3. Select desired track with **|◄◄/►►|**.
4. Press **►/II** button on remote control to pause. Press again to resume playback.
5. Adjust the volume using the **WAVE** knob on unit or **►/II** / **◄◄/►►** button on remote control.
6. Press ⏻ button once to stop the playback. Press **►/II** to restart playback.

Before throwing any batteries away, consult your distributor who may be able to take them back for specific recycling.

NOTE:
- Do not recharge the batteries, apply heat to them or take them apart.
- If the remote control is not going to be used for a long time, remove the battery to avoid damage caused by battery leakage corrosion.
- Dispose of the used batteries in an environmentally friendly way.
- Do not throw batteries in fire!
- Do not short circuit batteries because it may be dangerous if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

PLAY MODES (CD/MP3)

Repeat playback

Press ⏻ button on unit or press **REP.** on remote control repeatedly to select a play mode: Repeat 1 (Repeat one), Repeat ALL (Repeat all), Repeat (Repeat folder) (MP3 only) display shows "**F.ALL**" for 2 seconds
Repeat A-? (Repeat A-?) Repeat A-B (Repeat A-B)
To cancel repeat playback, press ⏻ button on unit or press **REP.** on remote control twice (shows cancel). Playback will continue normally.

Program playback

1. In stop mode, press and hold **PROG.** button on unit or press **PROG.** on remote control. The display will show "**P 1**" (program memory number) for a few seconds and then change to "**P 1 ?**" (ready for a track to be programmed). The **PROG.** lights up.
2. Select desired track with **|◄◄/►►|**, then press **PROG.** button on unit or remote control. The display will show "**P 2 ?**".
3. Repeat above steps to program up to 32 tracks for CD and 99 tracks for MP3.
4. Press **►/II** button to start playback.
5. Press ⏻ button once to stop the program playback. Press ⏻ again to cancel this function. Playback will stop.

Select a folder (mp3 only)

Press **►►/II** button or press ▲ on remote control to select the first track of next folder of your current disc or USB.
Press ▼ button on remote control to select the first track of previous folder of your current disc or USB.

Repeat buttons

Je nach Anzahl der MP3-Dateien und Ordnern auf dem USB-Gerät benötigt der Lautsprecher einige Sekunden oder longer zum Lesen der Dateien.
- Stecken Sie nicht USB-Geräte in das dritte vorgesehene Fach USB-Port. Sie können das Gerät anosnsten beschädigen.
- Auf dem Markt sind zahlreiche USB-Sticks und MP3-Player erhältlich. Die Kompatibilität mit allen Formaten kann daher nicht gewährleistet werden. Benutzen Sie gegebenenfalls Testdateien, um die Eignung Ihrer Geräte zu prüfen.
- Falls der Titelnummer größer ist als den drei vorgesehenen Stellen, wird sie in der Reihenfolge des Anzeigen ausgeschrieben.

WIEDERGABE-MODUS

Wiederholte Wiedergabe
Drücken Sie während der Taste ▷ am Gerät oder die Taste **REP**. auf der Fernbedienung, um einen Wiedergabemodus auszuwählen. Die Anzeige für die wiederholte Wiedergabe erscheint auf.
- Titel wiederholen: Im Display erscheint 2 Sekunden lang die Anzeige „$\overline{TRK}$".
- Ordner wiederholen: Im Display erscheint 2 Sekunden lang die Anzeige „$\overline{ALL}$".
- Alle wiederholen (nur MP3): Im Display erscheint 2 Sekunden lang die Anzeige „$\overline{ALL}$".

Um die gewünschte Wiedergabe zu beenden, drücken Sie die Taste ▷ am Gerät oder die **REP.** auf der Fernbedienung. Im Display erscheint eine Sekunde lang die Anzeige „$\overline{OFF}$".

Programmierte Wiedergabe
1. Halten Sie im Modus Stopp die Taste **PROG.** am Gerät gedrückt oder drücken Sie **PROG.** auf der Fernbedienung. Im Display erscheint einige Sekunden lang die Anzeige „$\overline{PROG}$" und die Programmnummer blinkt. Im Display erscheint „$\overline{P\ 1}$" oder „$\overline{P\ 01}$" für Titel 01 der CD-Liste oder MP3-Datei. Die Anzeige für die programmierte Wiedergabe blinkt und ist gleichzeitig hörbar.
2. Wählen Sie mit den Tasten ⏮/⏭ die gewünschten Titel aus, und drücken Sie die Taste **PROG.** am Gerät oder die Taste **PROG.** auf der Fernbedienung. Im Display erscheint „$\overline{P\ 2}$" oder „$\overline{P\ 02}$" für Titel 02 der CD-Liste oder MP3-Datei. Die Anzeige für die programmierte Titel zu programmieren.
3. Drücken Sie die Taste ▷, um die programmierte Wiedergabe zu starten.
4. Drücken Sie einmal die Taste ■, um die programmierte Wiedergabe zu beenden. Drücken Sie **STOP** ■ erneut, um die Funktion zu beenden. Die Anzeige **PROG.** erlischt.

Verzeichnisauswahl (nur MP3)
- Drücken Sie die Taste **FOLD.** am Gerät oder ▲ auf der Fernbedienung, um zum ersten Titel des nächsten Ordners der eingelegten Disc bzw. des verbundenen USB-Speichergerätes zu gehen.
- Drücken Sie die Taste ▼ auf der Fernbedienung zu gehen zum ersten Titel des vorigen Verzeichnisses Ihrer eingelegten Disc oder USB-Medium.

Wählen Sie Differenzen aus
Verwenden Sie die Zifferntasten auf der Fernbedienung zur Eingabe der Titelnummer. Die Wiedergabe beginnt mit dem Ausgewählten Titel.
Wenn die einzugebende Titelnummer größer als 9 ist, verwenden Sie die Tasten **+10, 0-9**.
Beispiel 1: Zur Auswahl von Titel 10 betätigen Sie zunächst die Taste **+10** einmal. Betätigen Sie dann die Taste **0**.
Beispiel 2: Zur Auswahl von Titel 34 betätigen Sie zunächst die Taste **+10** dreimal. Betätigen Sie dann die Taste **+10 (+10+10)**.
Beispiel 3: Zur Auswahl von Titel 20 betätigen Sie zunächst die Taste **+10** einmal. Betätigen Sie dann zweimal die Taste **+10 (+10+10+20)**.

ANSCHLUSS EINER ZUSATZQUELLE

1. Schalten Sie das Gerät ein und wählen Sie den Eingang **AUX IN** Eingang an der Fernbedienung oder am Gerät aus.
2. Drücken Sie die Taste **SOURCE** wiederholt, um den AUX Modus auszuwählen. Im Display erscheint die Anzeige „$\overline{AUX}$".
3. Beginnen Sie mit dem Playback Ihrer Zusatzquelle.
4. Stellen Sie die Lautstärke Ihrer Zusatzquelle ein.
5. Um das Playback zu beenden, nehmen Sie Ihre Zusatzquelle aus der **AUX IN** Buchse heraus.

STEREO-KOPPLUNG

Mit dieser Funktion wird die Wiedergabe in Stereo Sound kompatibel Kopplung. Für die schnurlose Bluetooth-Trennung der Radiokanäle sind zwei M-1958 DJ Bluetooth-Lautsprecher erforderlich. Die Kopplung kann nur mit Bluetooth-Geräten verwendet werden.
Tipps: Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Hauptlautsprecher und dem zweiten Lautsprecher nicht mehr als 4 Meter beträgt.

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgenden Schritte, um einen ordnungsgemäßen Ablauf der Stereokopplung zu gewährleisten:
1. Schalten Sie zwei M-1958 DJ Lautsprecher ein. Drücken Sie die Taste **SOURCE** wiederholt, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren.
2. Sobald an beiden Lautsprechern der Kopplungsmodus aktiviert ist, halten Sie die Taste **PAIRING** auf dem Hauptlautsprecher für 3 Sekunden gedrückt, bis der Ton „Master Lautsprecher" Ertönt. Es ertönt die Ansage „Searching" (Suche) und das System sucht und verbindet den zweiten Lautsprecher (rechter Kanal). Linker und rechter Kanal werden automatisch erkannt. Nach der erfolgreichen Verbindung der beiden Lautsprecher ertönen gleichzeitig die Ansagen „Left Channel" und „Right Channel". Die Kopplung ist abgeschlossen und die Anzeige „$\overline{S.BLINK}$" blinkt.
3. Drücken Sie wiederholt die Taste **SOURCE** am Hauptlautsprecher, um die Stereo-Kopplung auszuwählen. Drücken Sie die Taste **SOURCE** am Gerät, um die Stereo-Kopplung auszuwählen. Sie können auch die Taste **SOURCE** auf der Fernbedienung drücken, um die Stereo-Kopplung auszuwählen. Im Display erscheint „$\overline{S.BLINK}$". Nach erfolgreicher Verbindung der beiden Lautsprecher ertönen gleichzeitig die Ansagen „Left Channel" und „Right Channel". Die Kopplung ist abgeschlossen und die Anzeige „$\overline{S.BLINK}$" hört auf zu blinken. (Hinweise zur Nutzung der einzelnen Modi finden Sie in den vorhergehenden Abschnitten.)
4. Drücken Sie die Taste **PAIRING** auf der Fernbedienung oder die Wiedergabe-Taste ▷ am Gerät, um die Stereo-Kopplung zu beenden. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
5. Halten Sie die Taste **PAIRING** auf der Fernbedienung oder die Taste ▷ am Gerät, um die Stereokopplung zu trennen. Die Wiedergabe wird dann am Hauptlautsprecher fortgesetzt.

VERWENDEN DER EINGANGSBUCHSE

Die Eingangsbuchse (**INPUT**) des Geräts ist für Mikrofone und Gitarren geeignet.

GITARRE SPIELEN
1. Drücken Sie die Taste ▷ um das Gerät einzuschalten.
2. Schließen Sie Ihren Gitarre an den **INPUT** Eingang an der Gerät.
3. Wenn Sie nun Gitarre spielen, wird der Ton über das Gerät wiedergegeben.
Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
Stellen Sie keine Gefäße mit mit Wasserinhalten oder Feuchtigkeit aus.
Wischen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Chemikalien.

MIKROFON ANSCHLIESSEN UND MITSINGEN
1. Drücken Sie die Taste ▷ um das Gerät einzuschalten. Stellen Sie die Wiedergabe ein.
2. Schließen Sie Ihren Mikrofon an den **INPUT** Eingang an der Gerät.
Hinweise:
- Wenn Sie den Regler ◄►► können Sie direkt die Lautstärke des Mikrofons einstellen.
- Drücken Sie wiederholt die Taste ◄◄◄►►► um den Halleffekt einzustellen.
- Falls Sie das Mikrofon zu nahe an den Lautsprecher stellen, kann ein drohendes Gerätsuch (Rückkopplung) verursacht werden. Bewegen Sie das Mikrofon sofort weg vom Lautsprecher weg.

Warnung: Durch Aufprall oder Herunterfallen kann das Mikrofon permanent beschädigt werden. Vermeiden Sie das Mikrofon nicht mit Gewalt hart auf den Boden zu schlagen.

Stimmen-Konverter
Dieses Gerät kann die Stimme in andere Soundeffekte umwandeln.
1. Schließen Sie das Mikrofon an die **INPUT**-Buchse an.
2. Drücken Sie wiederholt die Taste **VOICE** (Stimme), um gewünschte Voice-Effekt auszuwählen: monster voice (Monsterstimme), woman voice (Frauenstimme), man voice (Männerstimme) oder robot voice (Robotersimme). Die Anzeige erscheint kurz.
3. Wenn Sie in das Mikrofon singen, verändert sich Ihre Stimme entsprechend.
4. Durch Drehen des Reglers ◄►► können Sie den Ton der Lautstärke des Mikrofons einstellen.
Hinweis: Falls Sie eine Effekt singen möchten, wählen Sie die Option „standard voice" (normale Stimme).

Stimme einstellen
Halten Sie die Taste **VOICE** gedrückt, um diese Funktion ein- oder auszuschalten.
Hinweis: Diese Effekt wird in nach Ausdruck unterschiedlich stark verändert.

STROBOSKOP/ DISCO/ FARBBELEUCHTUNG

Stroboskop- Discoleuchtung
Drücken Sie wiederholt auf Gerät wiederholt die Taste **STROBE**, um die Stroboskop- oder Discoleuchtung ein- bzw. auszuschalten.
VORSICHT: Schaue Sie bei aktiverter Stroboskop- bzw. Discoleuchtung nicht direkt in die Lichtentstehung Teile.

Farbleuchtung
Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät wiederholt die Taste ☼ , um die Farbbeleuchtung ein- oder auszuschalten und den Farblichteffekt einzustellen.

SCHLUMMERFUNKTION (AUTOMATISCHES AUSSCHALTEN)

Diese Funktion dient dazu, einen Timer von dem automatischen Ausschalten des Geräts auszuführen.
1. Drücken Sie mehrere Mal die **SLEEP** Taste der Fernbedienung, um die Schlafzeit einzustellen: 90-60-45-30-15-10 oder 5 Minuten einzustellen. Die SLEEP-Anzeige ▶ leuchtet auf.
2. Um den Schlafmerfunktion zu beenden, drücken Sie die Taste **SLEEP**. Im Display die Anzeige „$\overline{SLEEP}$" erscheint. Die SLEEP-Anzeige erlischt.

HINWEISE: Diese Funktion kann nur eingestellt werden, während das Gerät in Betrieb ist.

DIMMER

Wenn das Gerät EINGESCHALTET ist, betätigen Sie die **DIM.** -Taste auf der Fernbedienung zum Einstellen der Helligkeit: hoch, niedig oder aus.

AUFLADEN PER USB

Dieses Gerät verfügt über einen USB-Port (Ausgang: 5V ⎓⎓⎓ 1A) zum Aufladen Ihres Mobilgeräts (z.B. Smartphone, Tablet, usw.).
Schließen Sie Ihr Mobilgerät an den Lautsprecher (nicht enthalten) an den USB-Port zum Aufladen an und verbinden Sie es dann mit Ihrer Mobilgerät.

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

NETZSPANNUNG: 220-240V~ 50/60Hz
Ausgangsleistung: DC 16.1V ⎓ 3.5A, 56.35W

RADIOFREQUENZ: FM: 87.5 -108 MHz

BLUETOOTH
Bluetooth-Version: V5.0
Frequenz: 2.402-2.480GHz
RF-Ausgangsleistung (Radiofrequenz-Ausgangsleistung): -0.609 dBm
Wirksamkeit: Bis zu 10 Meter in offenen Räumen (Hinde und Hindernisse können die Reichweite des Geräts beeinträchtigen)

Verbindung und Betrieb unter Bedingungen vorbehalten.

FEHLERBEHEBUNG

Wenn das Gerät von Problemen aufweist, überprüfen Sie die folgenden Punkte, bevor sie sich an den Kundendienst wenden.

Gerät kann nicht eingeschaltet werden
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie ob, dass die Netzleitung unterbrochen ist.

Kein Ton - Allgemein
- Die Lautstärke des Geräts kann zu gering sein. Erhöhen Sie die Lautstärke.
- Die Funktion des M-1958 DJ ist auf das Minimum eingestellt. Erhöhen Sie die Lautstärke.

Das Bluetooth-Gerät kann nicht verbunden werden.
- Sie haben die Bluetooth-Funktion des Geräts nicht aktiviert. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung Ihres Bluetooth-Geräts, um zu erfahren, wie Bluetooth aktiviert wird.
- Das Gerät befindet sich bereits in einer Bluetooth-Verbindung. Trennen Sie bitte die Bluetooth-Anzeige anfängt schnell zu blinken.
- Das Gerät ist bereits mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbunden. Trennen Sie diese Verbindung und versuchen Sie es erneut.

WARTUNG

Reinigung
ACHTUNG: Entfernen Sie alle Geräte von der vorhandenen Stromquelle, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
1. Verwenden Sie einen weichen, trockenen Lappen. Verwenden Sie niemals Benzin oder Staub von den Lüftungsöffnungen trinken und an den Geben.
2. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten, Sprays oder Reinigungsmittel, oder alkoholhaltigen Reinigungsmitteln kann das Gerät beschädigen.
3. Wenn ein Gegenstand oder eine Flüssigkeit in das Gerät gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker und lassen Sie das Gerät von einem Zugelassenen Fachmann prüfen.

HINWEISE ZU DEN DISCS
Fingerabdrücke und Staub auf der speziellen Formen (achteckige, herzförmige CDs...), die Störungen des Sounds verursachen.
- Legen Sie nicht mehr als eine Disk in das CD-Fach ein.
- Verwahren Sie die CDs nach dem Gebrauch wieder in die Hüllen.
- Berühren Sie nicht die Linse, denn dadurch könnten Störungen des Geräts verursacht werden.
Eine CD, die Kratzer, Staub oder Fingerabdrücke aufweist, kann Störungen verursachen. Nach dem Abspielen, reinigen Sie die CD mit einem Tuch. Reinigen Sie die CD immer von der Mitte zur Außenkante. Fügen Sie niemals zu heißen oder nassen Stellen auf, damit sie nicht verformt werden. Räumen Sie Ihre CDs nach dem Gebrauch wieder in die Hüllen auf.
- Die Wiedergabefähigkeit von CDs, oder CD-Rohlinge und gebrannten CDs variiert von den Disks und Medium, den CD-Brenner, der Brenngeschwindigkeit und der verwendeten Software.

SICHERHEITSANWEISUNGEN

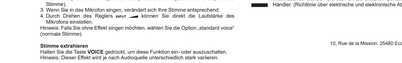
Das in einem Pfeil endende Blitzsymbol innerhalb eines Dreiecks weist auf Bestandteile hin, die eine gefährliche Spannung im Gerät bei.

Das Ausrufezeichen im Innenen eines Dreiecks weist den Benutzer auf wichtige Anweisungen hin, die sich in dem das Gerät begleitenden Handbuch befinden.

Bei Sicherheitshinweise befindet sich an der Rückseite des Geräts.

WARNUNG: UM BRAND- UND ELEKTROSCHOCKGEFAHR VORZUBEUGEN, DÜRFEN SIE DIESES GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN.

ACHTUNG: Beim Umgehen der Schutzeinrichtungen oder wenn diese defekt sind, kann aus dem Gerät unsichtbare Laserstrahlung austreten.
Dieser CD-Player wurde als Klasse I Laserprodukt eingestuft. Der Hinweis KLASSE 1 LASER PRODUKT befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.



ACHTUNG
- Verwenden Sie dieses Gerät in klimatisch gemäßigter Umgebung.
- Das Typenschild befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
- Achten Sie auf ausreichende Belüftung des Geräts sicher und benutzen Sie die Belüftungsöffnungen, um eine ordnungsgemäße Belüftung des Geräts zu gewährleisten. Verhängen, usw.
- Stellen Sie keine Wärmequelle wie eine angezündete Kerze auf oder in der Nähe des Geräts ab.
- Stellen Sie Gefäße mit mit Wasserinhalten oder Feuchtigkeit aus.
- Wischen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch ab. Verwenden Sie keine Chemikalien.
- Wenn Sie Batterien nicht im Feuer! Entsorgen Sie leere Batterien umweltgerecht. Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze ausgesetzt werden (wie zum Beispiel Sonnenschein oder Feuer oder ähnlichen Quellen).
- Der den Netzstecker dient zum Ausschalten des Gerätes vom Netzstrom. Er sollte schnell eingesteckt werden können und während der vorgesehenen Verwendung nicht blockiert sein. Um das Gerät vollständig von Netzstrom zu trennen, muss der Netzstromstecker von der Netzsteckdose vollständig getrennt werden.
- Unter der Einwirkung von elektrostatischen und/oder elektronischen Phänomen kann das Produkt Fehlfunktionen auftreten. Ein Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen kann sich als notwendig erweisen.

Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts kann durch starke elektromagnetische Felder beeinträchtigt werden. Vermeiden Sie die Verwendung in der Nähe von starken den Anggaran im Bereich Bereich gewährleistung zurück, um den normalen Betrieb wieder herzustellen. Falls der ordnungsgemäße Betrieb nicht fortgesetzt werden kann, versuchen Sie das Gerät an einem anderen Ort zu verwenden.

Wenn Sie dieses Gerät entsorgen möchten, denken Sie daran, es bei einer Sammelstelle für elektrische Hausgeräte zu entsorgen. Erkundigen Sie sich nach Ihrer nächstgelegenen Wertstoffsammelstelle. Für detaillierte Informationen wenden Sie sich an die örtlichen Behörden oder an Ihren Händler. (Richtlinie über elektrische und elektronische Altgeräte).

DE CASSA BLUETOOTH PARTY BOX CON CD E PORTA USB

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

1. Altoparlante sinistro
2. Pannello frontale
3. **SOURCE**: Selezione dell'origine: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
4. **VOICE**: Funzione di modifica della voce: Standard, Robot, Mostro, Donna, Uomo
5. Sensore a infrarossi per il telecomando
6. Ø 4mm ingresso di alimentazione ausiliaria
7. Pannello posteriore
8. **PAIRING**: Bluetooth Disattiva / Disattiva la connessione Bluetooth
9. Ø 4mm ingresso di alimentazione
10. **SCAN**: Ricerca e memorizzazione automatica delle stazioni radio
11. **VOICE**: Funzione di modifica della voce: Standard, Robot, Mostro, Donna, Uomo
12. **REP.**: Consente di ripetere la riproduzione
13. **PROG.**: Consente di programmare tracce; Preselezione manuale delle stazioni radio

Telecomando

R1. ⏻: Attivazione e disattivazione dell'apparecchio
R2. **VOICE**: Funzione di modifica della voce
R3. **SOURCE**: Selezione dell'origine: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
R4. **EQ**: Consente di selezionare l'effetto audio desiderato tra CLASSICA/ POP/ ROCK/ JAZZ/ VIRAVIO NORMALE.
R5. **DIM.**: Regolazione dell'intensità luce: Consente di regolare la luminosità del display
R6. ◄►►: Regolazione del volume
R7. ⏮: Arresto della riproduzione
R8. ⏭: Avanzamento della stazione radio
R9. **VOICE**: Funzione di modifica della voce/ funzione di rimozione della voce
R10. **REP.**: Consente di ripetere la riproduzione
R11. **SCAN**: Ricerca e preselezione automatica delle stazioni radio
R12. **PROG.**: Consente di programmare tracce
R13. **0-9**, **+10** tasti numerici

INSERIMENTO DELLE PILE
Prima dell'utilizzo, inserite due pile AAA/UM4 nel telecomando. Rispettate la direzione di polarità (+/-) riportate nel vano pile

Prima di gettare le pile, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia quanto alla corretta eliminazione. Non gettate le pile nel cestino domestico o nel fuoco.

NOTA:
- Se cambiate mal pile non ricaricabili. Non scaldate le pile e non aprirle.
- In caso di un prolungato periodo di inutilizzo, si consiglia di togliere le pile, rimuovere la pile eventuali danni dovuti alla fuoriuscita di liquido.
- Non mischiate pile di differenti tipi o pile nuove e usate.
- Non gettate le pile nel fuoco!
- Non esponete le pile al calore eccessivo, come raggi solari, fuoco o fonti di calore.

ATTENZIONE!: Se la pila non è posseibile sviluppare una durata (in minuti) prima dello spegnimento, sostituire con una pila identica o di tipo equivalente.

ALIMENTAZIONE

Utilizzo dell'adattatore di rete
1. Inserite il cavo di alimentazione fornito nella presa di corrente AC 100V ~ 240V ~. Assicurarsi di rete fornito in dotazione non può in alcun caso essere utilizzato con altro tipo di alimentazione.

Attenzione:
- Assicurarsi di rete fornito in dotazione è destinato ad essere utilizzato esclusivamente con questo apparecchio. Non utilizzatelo dunque con altri apparecchi.
- Prima di effettuare qualsiasi collegamento, assicurarsi di aver inserito l'adattatore di rete dell'apparecchio.
- Non toccate il cavo di alimentazione con le mani bagnate.
- Non tirate il cavo di alimentazione.
- Fate in modo che la presa di rete sia vicina e che resti facilmente accessibile. In caso di malfunzionamento, disinnestate immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa di rete.
- Scollegare il cavo di alimentazione dall'apparecchio. Devo pertanto restare facilmente accessibile. Il cavo di alimentazione fornito in dotazione non può essere sostituito.
- Non utilizzate l'adattatore di rete se il cavo di alimentazione o l'adattatore di rete presentano danni.
- La capacità del riproduzione dei CD-R e CD-RW può variare in base alla qualità del disco e/o alla qualità della scrittura. Non si garantisce la riproduzione di supporti incompatibili.

Nota importante
- Evitate il disco dal compartimento dell'apparecchio deve essere trasportato.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE!: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovete il coperchio (o il retro) dell'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione indirizzatevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utilizzatore della presenza di "tensione pericolosa" nell'apparecchio.

Il simbolo del punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per il funzionamento e la manutenzione.

Il simbolo di allerta è posto sul retro del dispositivo.

AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

ATTENZIONE: Emissione di radiazioni laser invisibili quando i dispositivi di sicurezza sono aperti o disattivati. Evitate l'esposizione diretta al fascio laser. Apparecchio laser di classe 1.

VIRTUELE BASS
Drück op **VB.** om deze function in te schakelen. De instelling "$\overline{VB}$" verschijnt een paar seconden op het scherm en de indicator ▶ blijft op de afstandsbediening aan. De instelling "$\overline{OFF}$" verschijnt pas seconden op het display.

NAAR DE RADIO LUISTEREN

1. Druk op de **SOURCE** knop op de afstandsbediening om de FM- modus te selecteren.

ONDERHOUD
Schoonmaken
1. Stem op een gewenste zender of met behulp van **TUNE** ◄►► .
2. Druk op de **MODE** knop om het apparaat op ■ ◄►► op de afstandsbediening.

Automatisch zoeken
Druk op **TUNE** ◄►► ingedrukt. De automatische scan zoekt naar sterke zenders. Een zender wordt ingesteld, wanneer de automatische scan een zender vindt. Herhaal **TUNE** ◄►► om te zoeken.
Tips: Sluit de antenne het zoeken zal het beter gaat automatisch worden uitgeschakeld.

Voorselecties van radiostations
Druk op **PROG.** om de zenders opslaan.

Handmatige Voorselecties
1. Kies handmatig of met behulp van de automatische afstemming een radiostation.
2. Druk op **PROG.** op het apparaat of op de afstandsbediening om de zender op te slaan. Het voorinstelnummer knipperen.
3. Druk op **PROG.** op het apparaat of op de afstandsbediening om de zender op te slaan.
4. Herhaal de stappen 1 tot 4 om andere radiostations te bewaren.

Automatische voorselecties
Houd **SCAN** op het apparaat ingedrukt; of druk op **SCAN/PROG.** op de afstandsbediening om de automatische voorselectie van de beschikbare radiostations te starten. Er zal op de radiofrequenties worden gezocht naar zenders en deze worden automatisch opgeslagen. Wanneer de automatische voorselectie voltooid is, opgeslagen of alle geïnstalleerdeplaatsen vol zijn, dan zal het automatisch instellen van radiostations stoppen.

Luisteren naar voorselecteerde radiostations
Druk op **PROG.** op het apparaat of op de afstandsbediening om de gewenste voorselecteerde radiozender te selecteren.

NL BLUETOOTH PARTY BOX LUIDSPREKER MET CD-SPELER EN USB-POORT

BESCHIJVING VAN HET PRODUCT

1. Ø. Om het apparaat aan/uit te zetten
2. **SOURCE**: Voor het selecteren van de modus: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
3. **VOICE**: Voor de wijziging van de stem: Standard, Robot, Monster, Vrouw, Man
4. Ø 4mm ingang voor de externe voeding
5. Achterpaneel
6. **PAIRING**: Voor het selecteren van de modus: Bluetooth, FM, AUX, CD, USB
7. **SCAN**: Voor het automatisch zoeken en opslaan van de FM-zenders
8. **PROG.**: Voor de programmeerfunctie; Voor de handmatige voorselectie van de FM-zenders
9. **REP.**: Voor de herhaalfunctie
10. **EQ**: Voor de equalizerfunctie: Classic, Pop, Rock, Jazz, Normal
11. **DIM.**: Voor de helderheid van het display in te stellen
12. ◄►►: Voor het instellen van het volume
13. ⏮: Afspelen stoppen
14. ⏭: Voorwaarts zoeken van de zender
15. **VOICE**: Voor de wijziging van de stem
16. **REP.**: Om het afspelen te herhalen
17. **SCAN**: Om de zenders automatisch te zoeken
18. **PROG.**: Om de zenders te programmeren
19. **0-9**, **+10**: Cijfertoetsen

PLAATSEN VAN BATTERIJEN
Plaats 2 AAA/ UM4-batterijen in de afstandsbediening voor elk gebruik. Respecteer hierbij de polariteit (+/-) aangegeven op de batterijen in het vakje.

Raadpleeg uw dealer alvorens de batterijen weg te werpen omdat hij ze zou kunnen terugnemen om te recycelen.

OPMERKINGEN:
- Als u van plan is om nooit niet-oplaadbare batterijen oplaadt. Verwarm de batterijen niet op of probeer ze niet te openen.
- Als de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt wordt, haalt u de batterijen eruit uit het toestel om aanzetting door uitlopen van de batterijen te voorkomen.
- Respecteer het milieu als u gebruikte batterijen wegwerpt.
- Gooi ze niet weg in het vuur.
- Met de hitteuitstraling van de zon of vuur of andere bronnen zonnestralen, vuur of gelijkaardige warmtebronnen.
OPGEPAST: Wegwerpen of opslaan van de batterij niet juist ingevoerd wordt. Verwang de batterij enkel door een identieke batterij of door een batterij van hetzelfde type.

Mogelijke aansluiten o connettere il dispositivo Bluetooth all'unità
- La funzione Bluetooth sul dispositivo non è stata attiva. Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo Bluetooth per sapere come attivare la funzione Bluetooth.
- L'unità non è in modalità di associazione. Tenere premuto il tasto ⏮ fino a quando l'indicatore Bluetooth lampeggia rapidamente.
- L'unità è già connessa a un altro dispositivo Bluetooth; disconnettere il dispositivo quindi riprovare.

MANUTENZIONE

PULIZIA
ATTENZIONE: Scollegare l'apparecchio dalla fonte di alimentazione prima di pulirlo.
- Servitevi di un panno morbido e asciutto. Spolverate regolarmente le aperture di ventilazione. Non usate benzina o alcool o liquidi.
- Il vino e i liquidi: si aggiungono alcuni liquidi, l'apparecchio potrebbe danneggiare l'apparecchio.
- Non lo gettate in acqua o in un ambiente ragionevolmente umido: immediatamente l'apparecchio dalla corrente e affidatelo ad un tecnico accredito.

Osservazioni sul disco
- Non utilizzate dischi di forma irregolare (ad esempio ottagonali o a forma di cuore), danneggiano il lettore. Non usate accessori per dischi.
- Non inserite più di un disco nello scomparto.
- Non toccate la lente del lettore, altrimenti si verificano la riproduzione è in corso.
- Non toccate la lente per non causare il malfunzionamento dell'apparecchio.
- Se il disco è rigato, sporco o presenta impronte digitali, è possibile che l'apparecchio non riesca a leggerlo. Pulite il disco con un panno. Pulite delicatamente dal centro verso l'esterno. Non riponete i dischi in luoghi soggetti a temperature elevate o umidità. Non esponete i dischi alla luce diretta del sole. Conservate i dischi nelle loro custodie.
- La capacità dell'unità di riproduzione CD-R e CD-RW può variare in base alla qualità del disco e/o alla qualità della scrittura. Non si garantisce la riproduzione di supporti incompatibili.

Nota importante
- Evitate il disco dal compartimento dell'apparecchio deve essere trasportato.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

ATTENZIONE!: Per ridurre il rischio di scossa elettrica, non rimuovete il coperchio (o il retro) dell'apparecchio. Questo apparecchio non contiene pezzi riparabili dall'utente. Per ogni riparazione indirizzatevi esclusivamente a tecnici qualificati.

Il simbolo del fulmine con una freccia all'estremità all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utilizzatore della presenza di "tensione pericolosa" nell'apparecchio.

Il simbolo del punto esclamativo inscritto nel triangolo equilatero indica all'utente che nel manuale di istruzioni si trovano importanti avvertenze per il funzionamento e la manutenzione.

Il simbolo di allerta è posto sul retro del dispositivo.

AVVERTENZA: PER EVITARE IL RISCHIO DI INCENDIO O SCOSSA ELETTRICA, NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO A PIOGGIA O UMIDITÀ.

ATTENZIONE: Emissione di radiazioni laser invisibili quando i dispositivi di sicurezza sono aperti o disattivati. Evitate l'esposizione diretta al fascio laser. Apparecchio laser di classe 1.

VIRTUELE BASS
Druk op **VB.** om deze function in te schakelen. De instelling "$\overline{VB}$" verschijnt een paar seconden op het scherm en de indicator ▶ blijft op de afstandsbediening aan. De instelling "$\overline{OFF}$" verschijnt pas seconden op het display.

NAAR DE RADIO LUISTEREN

1. Druk op **SOURCE** knop op de afstandsbediening om de FM- modus te selecteren.

ONDERHOUD
Schoonmaken
1. Stem op een gewenste zender of met behulp van **TUNE** ◄►► .
2. Druk op **MODE** knop om het apparaat op ■ ◄►► op de afstandsbediening.

Automatisch zoeken
Druk op **TUNE** ◄►► ingedrukt. De automatische scan zoekt naar sterke zenders. Een zender wordt ingesteld, wanneer de automatische scan een zender vindt. Herhaal **TUNE** ◄►► om te zoeken.
Tips: Sluit de antenne het zoeken zal het beter gaat automatisch worden uitgeschakeld.

Voorselecties van radiostations
Druk op **PROG.** om de zenders opslaan.

Handmatige Voorselecties
1. Kies handmatig of met behulp van de automatische afstemming een radiostation.
2. Druk op **PROG.** op het apparaat of op de afstandsbediening om de zender op te slaan. Het voorinstelnummer knipperen.
3. Druk op **PROG.** op het apparaat of op de afstandsbediening om de zender op te slaan.
4. Herhaal de stappen 1 tot 4 om andere radiostations te bewaren.

Automatische voorselecties
Houd **SCAN** op het apparaat ingedrukt; of druk op **SCAN/PROG.** op de afstandsbediening om de automatische voorselectie van de beschikbare radiostations te starten. Er zal op de radiofrequenties worden gezocht naar zenders en deze worden automatisch opgeslagen. Wanneer de automatische voorselectie voltooid is, opgeslagen of alle geïnstalleerdeplaatsen vol zijn, dan zal het automatisch instellen van radiostations stoppen.

Luisteren naar voorselecteerde radiostations
Druk op **PROG.** op het apparaat of op de afstandsbediening om de gewenste voorselecteerde radiozender te selecteren.

BLUETOOTH-FUNCTIE

De Bluetooth® marking en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik ervan door New One S.A.S is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van hun respectieve eigenaars.

Een Bluetooth-apparaat koppelen
1. Zet de luidspreker aan. Druk op **SOURCE** knop op de afstandsbediening om de Bluetooth-modus te selecteren. "$\overline{BT}$" wordt weergegeven op het display en de Bluetooth-indicator ▶ blijft op de afstandsbediening aan.
2. Schakel Bluetooth in op het Bluetooth-apparaat en selecteer "MUSE M-1958J" uit de lijst van gevonden Bluetooth-apparaten. Voer indien nodig de koppelingscode (wachtwoord) in. De luidsprekers zullen hun bronnen en rechterkanaal automatisch herkennen. Nadat de verbinding van de twee luidsprekers is vo